

1. Einführung

Das MC- 303 PG2 ist ein dünnes, extrem langlebiges PowerG Magnetkontaktgerät, das mit PowerMaster Steuerpulten kompatibel ist.

Das drahtlose Gerät verfügt über einen eingebauten Reedschalter, der einen Stromkreis öffnet, wenn der Magnet aus seiner normalen Position bewegt wird.

Der Melder ist mit den folgenden Funktionen ausgestattet:

- Zwei-Wege PowerG Kommunikation mit dem Bedienfeldanel
- Sabotageschutz auf der Vorder- und Rückseite
- Die LEDs leuchten während der Installation je nach Signalstärke grün, gelb oder rot
- Die LED leuchtet nicht bei der Übertragung einer Überwachungsmeldung auf
- PowerG Zweiwege-Frequenzsprung-Spreizspektrum FHSS-TDMA-Technologie
- Wenn die Batterie einen geringen Ladestand erreicht, wird die Meldung "Batterie leer" an den Empfänger gesendet

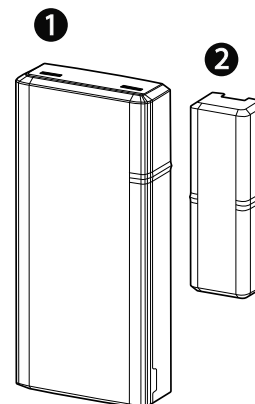


Abbildung 1: MC-303 PG2

1. Gerät

2. Magnet

2. Montage

Warnung: Se Geräte dürfen nur von Servicepersonal in nicht explosionsgefährdeten Innenräumen installiert werden.

Anmerkungen:

Installieren Sie MC-303 PG2 gemäß dem Standard für die Installation und Klassifizierung von Einbruchsalarmanlagen für Wohngebäude, UL 1641.

Um die FCC- und IC-Vorschriften für Hochfrequenzbelastungen zu erfüllen, sollte sich das Gerät im Normalbetrieb in einem Abstand von mindestens 20 cm zu allen Personen befinden.

Die in diesem Produkt verwendeten Antennen dürfen nicht gemeinsam mit anderen Antennen oder Sendern verwendet werden.

2.1. Montage des Gerätes (Schnellmontage)

Für die Schnellmontage des Gerätes führen Sie die folgenden Schritte durch:

Hinweis: Verwenden Sie diese Methode nicht für UL-konforme Anlagen, weil UL-zertifizierte Geräte mechanisch gesichert werden müssen.

1. Ziehen Sie die Trennpapiere von den beiden Streifen des doppelseitigen Klebandes ab und befestigen Sie sie auf der Rückseite des Gerätes und des Magneten. Siehe Abbildung 2.
2. Stellen Sie das Gerät auf den Rahmen eines Fensters oder einer Tür und den Magneten auf die sich bewegende Fläche der Tür oder des Fensters selbst. Siehe Abbildung 3.

Hinweis: Siehe *Normale reed-schalterstellungen* für weitere Informationen zur Ausrichtung.

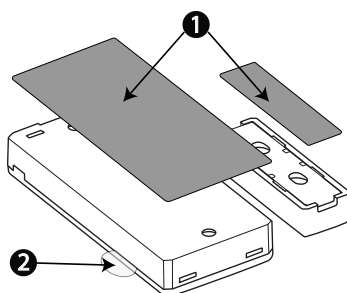


Abbildung 2: Quick installation

1. Doppelseitiges Kleband

2. Registerkarte Anmeldung

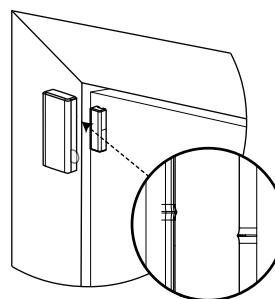


Abbildung 3:

Positionen von Gerät und Magnet an Türblatt und Türrahmen

2.2. Montage des Gerätes (Schraubmontage)

Um das Gerät mit Schrauben zu montieren, führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Stecken Sie eine Münze in den Schlitz und drehen Sie sie, um die Abdeckung zu entfernen. Siehe Abbildung 4.1.

Hinweis: Wenn keine Münze vorhanden ist, stecken Sie einen 4 mm flachen Schraubendreher in jeden Schlitz der Kunststoffabdeckung und drehen Sie sie an, um jede Seite der Kunststoffabdeckung zu öffnen. Siehe Abbildung 4.2.

2. Schrauben Sie den Gerätefuß auf den Türrahmen. Siehe Abbildung 5.
3. Schrauben Sie den Magnetfuß auf die Tür und richten Sie ihn mit dem Empfänger. Siehe Abbildung 6 und Abbildung 3.

Hinweis: Siehe *Normale reed-schalterstellungen* für weitere Informationen zur Ausrichtung.

4. Befestigen Sie die Abdeckungen am Gerät und am Magnetfuß. Siehe Abbildung 7.

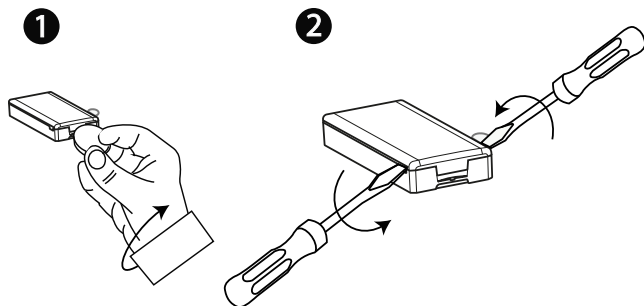


Abbildung 4: Entfernen der Geräteabdeckung

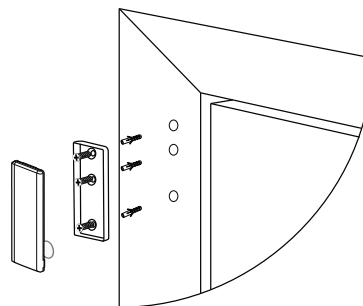


Abbildung 5: Schraubmontage des Gerätes

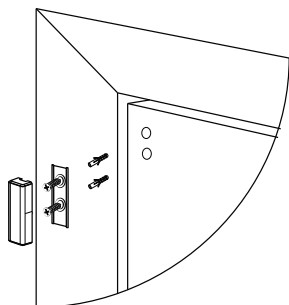


Abbildung 6: Schraubmontage des Magneten

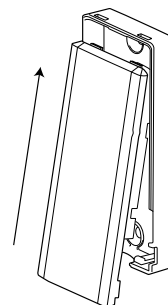


Abbildung 7: Schließen der Geräteabdeckung

2.3. Geräteanmeldung

Zum Registrieren des Geräts gehen Sie in das Menü "Installation" auf dem Bedienfeld und gehen Sie wie folgt vor:

To enroll the device, complete the following steps:

1. Zum Einschalten des Geräts ziehen Sie die Registrierkarte Anmeldung. See Figure 8.
2. Folgen Sie im Installationsmenü in der Systemsteuerung dem Flussdiagramm in Tabelle 1.

Anmerkungen:

Befolgen Sie die Anweisungen aus dem PowerMaster Installationshandbuch der PowerMaster-Alarmzentrale zur Option **02:Zonen/Sender** in der Errichter-Programmierung.

Bei UL/ULC-konformer Installationen Verwendung nur mit UL/ULC-konformen Bedienkonsolen: PowerMaster-10 PG2 und PowerMaster-30 PG2.

Bei der Anmeldung des MC-303 PG2-Melders für PowerMaster-Panels mit Version 19.4 oder niedriger wird der Melder als Bewegungsmelder MC-302, **ID:100-xxxx**, angemeldet und im Panel mit **Magnetkontakte** gekennzeichnet.

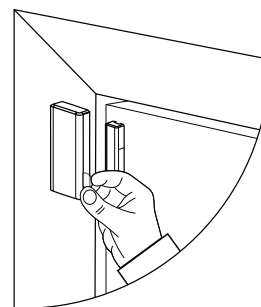


Abbildung 8: Registrierkarte ziehen

Tabelle 1: Geräteanmeldung

Schritt 1	Schritt 2	Schritt 3	Schritt 4	Schritt 5	Schritt 6
Im Errichter-Menü 02: ZONEN/GERÄTE auswählen.	GERÄT HINZUFÜGEN auswählen.	Ziehen Sie an der Einlernlasche, legen Sie die Batterien ein oder geben Sie die Geräteerkennung ein.	Erforderte Zonennummer auswählen.	STANDORT, ZONENTYP und TON- Parameter konfigurieren.	Melder.
02:ZONEN GERÄTE >	GERÄT HINZUFÜGEN >			Z06: STANDORT Z06: ZONENTYP	
		JETZT EINLERNEN oder ID EINGEBEN ID: XXX-XXXX >	Z06: Kontaktsensor- ID-Nr. 100-XXXX	Z06: TON EINSTELLEN Z06: GERÄTEEINSTELLUNGEN	

2.4. Batterie austauschen

Achtung: Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Gebrauchte Batterien gemäß Herstelleranweisung entsorgen.

Achtung: Dieses Produkt enthält eine Knopfzelle. Falls die Knopfzelle verschluckt wird, kann das innerhalb von nur zwei Stunden zu schweren inneren Verbrennungen und zum Tod führen. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien immer von Kindern fern. Falls das Batteriegehäuse nicht fest verschlossen ist, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und halten es stets von Kindern fern. Wenn Sie der Meinung sind, dass Batterien verschluckt oder in Körperöffnungen gesteckt wurden, suchen Sie bitte umgehend einen Arzt auf.

Zum Entnehmen der Batterie gehen Sie wie folgt vor:

1. Entfernen Sie die Abdeckung. Siehe Abbildung 4.
2. Einen Schlitzschraubendreher unter die Batterie stecken. Siehe Abbildung 9 (a).
3. Drehen Sie den Schraubendreher mit dem Sockel als Hebel, um die Batterie zu entfernen.

Zum Einlegen der Batterie gehen Sie wie folgt vor:

1. Legen Sie die Batterie, schräg mit dem (+) nach oben ein.
2. Drücken Sie auf die Batterie, bis sie einrastet.

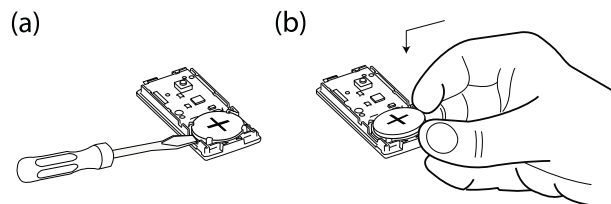


Abbildung 9: Entnehmen und Einlegen der Batterie

3. Normale reed-schalterstellungen

Siehe Tabelle 2 als Richtlinie für die Positionierung des auf Holz- oder Eisenoberflächen:

Tabelle 2: Normale Reed-Schalterpositionen

Holz		Unterstützt	Eisen	
Wird geöffnet	Wird geschlossen	Richtung	Wird geöffnet	Wird geschlossen
> 22 mm (0.87 in.)	< 19 mm (0.75 in.)	X	> 9 mm (0.35 in.)	< 5 mm (0.20 in.)
> 16 mm (0.63 in.)	< 14 mm (0.55 in.)	Y	> 12 mm (0.47 in.)	< 10 mm (0.40 in.)
> 27 mm (1.06 in.)	< 25 mm (0.98 in.)	Z	> 18 mm (0.71 in.)	< 15 mm (0.60 in.)

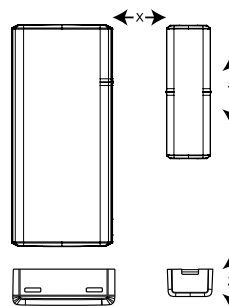


Abbildung 10: Normale Reed-Schalterpositionen

4. Lokaler diagnostest

Trennen Sie vor der Prüfung die Abdeckung vom Sockel und führen Sie die folgenden Schritte aus:

Hinweis: Weitere Anweisungen zum Entfernen der Abdeckung, siehe 'Montage des Gerätes (Schraubmontage)', Schritt 1 zeigt.

1. Schließen Sie die Abdeckung, um den Sabotageschalter wieder in seine normale (ungestörte) Position zu bringen.
2. Tür oder Fenster kurz öffnen und sicherstellen, dass die rote LED blinkt, was die Meldung signalisiert.
3. Nach 2 Sekunden blinkt eine der LEDs 3 mal. Tabelle 3 zeigt die Anzeige der empfangenen Signalstärke.

Tabelle 3: LED-Empfangsverhalten

LED-Reaktion	Empfang
Grüne LED blinkt	Sehr gut
Gelbe LED blinkt	Gut
Rote LED blinkt	Schwach
Kein Blinken	Keine Datenübertragung

Wichtig! Es ist unbedingt auf verlässlichen Empfang zu achten. Die Signalstärke schwach ist deshalb nicht akzeptabel. Beim Empfang eines schwachen Signals vom Melder ist dieses neu anzuordnen und der Test zu wiederholen, bis eine gute oder starke Signalstärke angezeigt wird (in Regionen, in denen eine UL-konforme Installation erforderlich ist, ist ausschließlich eine starke Signalstärke zulässig).

Hinweis: Es wird empfohlen, eine starke Signalstärke einzuhalten. Die Signalstärke ist mithilfe des Diagnosetests der Alarmzentrale zu überprüfen. Detaillierte Anweisungen für Diagnosetests finden sich im Errichterhandbuch der Alarmzentrale.

5. Spezifikationen

Frequenzband (MHz)	433, 868, 915 (gemäß der in Ihrer Region gültigen Frequenz) Hinweis: Nur Geräte im 912 MHz - 919 MHz-Frequenzband sind UL/ULC-konform +14 dBm abgestrahlt bei 868 MHz,
Maximale Tx-Leistung	+10 dBm abgestrahlt bei 433 MHz
Modulation	GFSK
Antenne	Eingebaute invertierte F-Antenne
Kommunikationsprotokoll	PowerG
Überwachung	Signalübertragung in 256 s intervallen
Batterietyp	3 V Lithium CR2450, nur Panasonic-Batterie
Batterielebensdauer	6 Jahre bei üblicher Verwendung bei Raumtemperatur 25°C (77°F) Hinweis: Nicht durch UL geprüft.
Warnschwelle bei schwacher Batterie	2 V bei Raumtemperatur 25°C (77°F)
Betriebstemperatur	-10°C bis 55°C (14°F bis 131°F). UL-geprüfter Bereich: nur 0°C bis 49°C (32°F bis 120°F)
Lagertemperatur	-20°C bis 70°C (-4°F bis 158°F)
Relative Luftfeuchtigkeit (RH)	Bis zu ca. 95%, nicht betauend, UL geprüft nur bis zu einer maximalen RH von 85%
Abmessungen (LxBxT)	67 mm x 31 mm x 11 mm (2,6 in. x 1,2 in. x 0,4 in.).
Gewicht (mit Batterie)	20 g (0,71 oz)
Farbe	Weiß oder braun

6. Standardkonformität

 	<p>Der MC-303 PG2 erfüllt die Anforderungen der folgenden Standards: Europa EN 300220, EN 301489, EN 50130-4, EN 50130-5, EN 61000-6-3, EN 62368-1, EN 50131-1, EN 50131-2-6 Grad 2, Klasse II und EN 50131-6 Typ C</p> <p>Zertifiziert von der norwegischen Zertifizierungsstelle Applica Test & Certification AS gemäß EN 50131-1, EN 50131-2-6, EN 50131-6, EN 50130-4 und EN 50130-5.</p>
	<p>Hiermit bestätigt Visonic Ltd. die Konformität des Funkgeräts vom Typ MC-303 PG2 mit der Richtlinie 2014/53/EG.</p> <p>Sie finden die EG-Konformitätserklärung in vollständiger Fassung unter der folgenden Internetadresse: http://www.visonic.com/download-center</p> <p>USA: FCC-CFR 47 Part 15, UL- UL 634 Canada: IC-RSS-247, ULC – C634</p> <p><i>Die PowerG-Peripheriegeräte sind mit einer Zweizeige-Kommunikationsfunktion ausgestattet, die wie in der Technikbroschüre beschrieben zusätzliche Vorteile bietet. Diese Funktion ist nicht auf Konformität mit den jeweiligen technischen Anforderungen getestet worden und ist dementsprechend als nicht durch die Zertifizierung des Produkts gedeckt zu betrachten.</i></p> <p>Sicherheitseinstufung: Entworfen gemäß EN 50131-1, EN-50131-2-6 und EN-50131-6 Typ C: Dieses Gerät kann in installierten Systemen bis zur Sicherheitsstufe 2 eingesetzt werden.</p> <p>Umweltklasse: EN-50131-2-6 Klasse IV</p>

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und hat die Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften erfüllt. Diese Grenzwerte wurden so festgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen schädliche Interferenzen durch Anlagen in einem Wohnbereich bieten. Diese Vorrichtung erzeugt, verwendet und strahlt möglicherweise Hochfrequenzenergie ab und kann störende Interferenzen für den Radioempfang verursachen, wenn sie nicht anleitungsgemäß installiert und verwendet wird. Es kann allerdings nicht garantiert werden, dass bei bestimmten Anlagen keine Interferenzen auftreten. Sollte dieses Gerät derartige den Radio- oder Fernsehempfang störenden Interferenzen verursachen, was sich durch Aus- und Einschalten des Geräts feststellen lässt, sollte der Anwender die Interferenzen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben versuchen:

- Neuausrichten oder Neupositionieren der Empfangsantenne.
- Vergrößern des Abstands zwischen dem Gerät und dem Empfänger.

- Anschließen des Geräts an eine Steckdose, die nicht zu dem Stromkreis gehört, an den der Empfänger angeschlossen ist.

Wenden Sie sich zur Hilfe an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites s'appliquant à un appareil numérique de classe B, conformément à la Partie 15 des réglementations de la FCC. Ces limites ont été élaborées pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilise conformément aux instructions du fabricant, peut provoquer des interférences dangereuses pour les communications radio. Toutefois, rien ne garantit l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles au niveau de la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé par la mise hors, puis sous tension de l'équipement, vous êtes invité à essayer de corriger les interférences en prenant les mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance qui sépare l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui auquel est branché le récepteur.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio / télévision expérimenté pour obtenir de l'aide

ACHTUNG! Änderungen oder Modifikationen am Gerät ohne ausdrückliche Genehmigung der für die Konformität verantwortlichen Partei können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with ISSED license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISED applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Um die FCC- und IC-Vorschriften für Hochfrequenzbelastungen zu erfüllen, sollte sich das Gerät im Normalbetrieb in einem Abstand von mindestens 20 cm zu allen Personen befinden. Die in diesem Produkt verwendeten Antennen dürfen nicht gemeinsam mit anderen Antennen oder Sendern verwendet werden.

Le dispositif doit être placé à une distance d'au moins 20 cm à partir de toutes les personnes au cours de son fonctionnement normal. Les antennes utilisées pour ce produit ne doivent pas être situées ou exploitées conjointement avec une autre antenne ou transmetteur.

7. SPEZIALHINWEISE

Auch die anspruchsvollsten Melder können manchmal umgangen werden oder aus einem der folgenden Gründe versagen: Stromausfall / falscher Anschluss, böswilliges Maskieren der Optik, Manipulation des optischen Systems, verringerte Empfindlichkeit in Temperaturbereichen nahe der menschlichen Körpertemperatur und unvorhersehbarer Ausfall einer Komponente.

Die voranstehende Liste enthält die häufigsten Gründe für ein Versagen bei der Entdeckung eines Eindringens. Sie erhebt aber keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Dementsprechend wird empfohlen, den Melder und das gesamte Alarmsystem wöchentlich auf ordnungsgemäße Leistung zu prüfen.

Ein Alarmsystem sollte nicht als Ersatz für Versicherungsschutz betrachtet werden. Haus- und Immobilienbesitzer oder Mieter sollten umsichtig genug sein, um Ihr Leben und Ihr Eigentum weiterhin zu versichern, auch wenn sie von einem Alarmsystem geschützt sind.



W.E.E.E. Erklärung zum Produktrecycling

Informationen bezüglich des Recyclings dieses Produktes erhalten Sie von dem Unternehmen, von dem Sie es ursprünglich erworben haben. Wenn Sie das Produkt ausrangieren und nicht zur Reparatur zurücksenden, ist die Rücksendung gemäß Anweisung des Lieferanten sicherzustellen. Eine Entsorgung dieses Produktes über den gewöhnlichen Hausmüll ist nicht zulässig. Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte.

GARANTIE

Visonic Limited (der "Hersteller") gewährleistet ausschließlich dem ursprünglichen Käufer (der "Käufer") gegenüber, dass dieses Produkt (das "Produkt") bei normalem Gebrauch für einen Zeitraum von zwölf (12) Monaten ab Versanddatum durch den Hersteller frei von Herstellungs- und Materialfehlern ist.

Diese Garantie ist in jeder Hinsicht davon abhängig, dass das Produkt korrekt installiert, instand gehalten und unter normalen Einsatzbedingungen gemäß den vom Hersteller empfohlenen Installations- und Betriebsbedingungen betrieben wird. Diese Garantie gilt nicht für Produkte, an denen nach dem Ermessen des Herstellers aus irgendeinem anderen Grund (z. B. aufgrund unsachgemäßer Installation, Nichtbeachtung der empfohlenen Installations- und Betriebsanweisungen, Fahrlässigkeit, mutwilliger Beschädigung, Missbrauch oder Vandalismus, versehentlicher Beschädigung, Änderung, unbefugter Modifikation oder Reparaturen durch eine andere Stelle als den Hersteller) Fehler auftreten.

Es wird keinerlei Garantie für Software abgegeben. Alle Software-Produkte werden als Benutzerlizenz gemäß den Bedingungen des Software-Lizenzvertrags, der diesen Produkten beiliegt, verkauft.

Der Hersteller gibt keine Versicherung dahingehend ab, dass keine Beeinträchtigung und/oder Umgehung dieses Produkts möglich ist oder dieses Produkt Tod, Verletzungen bzw. Schäden an Eigentum durch Einbruch, Raub, Brand oder sonstige Ursachen verhindern kann oder dass das Produkt in allen Fällen für eine angemessene Warnung oder einen angemessenen Schutz sorgen kann. Das Produkt reduziert bei ordnungsgemäßer Installation und Instandhaltung lediglich das Risiko des Eintretens solcher Ereignisse ohne Vorwarnung. Es stellt keine Garantie oder Versicherung gegen das Eintreten eines solchen Ereignisses dar.

Umstände, unter denen die Garantie verfällt: Diese Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsmängel bei normalem Gebrauch des Produkts. Nicht abgedeckt sind:

- * auf dem Versandweg oder bei der Handhabung auftretende Schäden;
- * durch Naturkatastrophen wie Brände, Überschwemmungen, Stürme, Erdbeben oder Blitzschlag auftretende Schäden;
- * Schäden, die durch Ursachen außerhalb der Kontrolle des Verkäufers auftreten, wie z. B. Überspannungen, mechanische Stöße oder Wasserschäden;
- * durch nicht genehmigte Befestigungen, Änderungen, Modifikationen oder Verwendung von Fremdobjekten an oder in Verbindung mit den Produkten verursachte Schäden;
- * durch Peripheriegeräte verursachte Schäden (wenn diese Peripheriegeräte nicht durch den Verkäufer geliefert wurden);
- * durch Installation der Produkte in nicht geeigneten Umgebungen verursachte Schäden;
- * durch Verwendung der Produkte für andere als gemäß Auslegung für diese vorgesehene Zwecke verursachte Schäden;
- * durch mangelnde Wartung verursachte Schäden;
- * durch sonstigen Missbrauch, falsche Handhabung oder unsachgemäße Verwendung der Produkte verursachte Schäden.

Nicht von der Garantie gedeckte Positionen: Zusätzlich zu den Sachverhalten, die zum Verfall der Garantie führen, sind die folgenden Positionen nicht durch die Garantie gedeckt: (i) Versandkosten zum Kundendienst; (ii) gegebenenfalls anfallende Zölle, Steuern oder Umsatzsteuern; (iii) nicht durch das Produktlabel des Verkäufers mit Losnummer oder Seriennummer ausgewiesene Produkte; (iv) auf eine Weise zerlegte oder reparierte Produkte, die zu einer Beeinträchtigung der Leistung, Verhinderung einer angemessenen Inspektion oder Prüfung führt, mit der ein Garantieanspruch zu überprüfen wäre. Für zum Austausch unter der Garantie eingesendete Schlüsselkarten oder Prox-Tags erfolgt nach Wahl des Verkäufers eine Gutschrift oder Ersatzlieferung.

DIESE GARANTIE IST EXKLUSIV UND TRITT AUSDRÜCKLICH AN DIE STELLE ALLER ANDEREN SCHRIFTLICHEN, MÜNDLICHEN, AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN ODER VERPFLICHTUNGEN, EINSCHLIEßLICH GEWÄHRLEISTUNGEN DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER SONSTIGER GARANTIEEN UND VERPFLICHTUNGEN. UNTER KEINEN UMSTÄNDEN IST DER HERSTELLER FÜR ERSATZ FÜR MITTELBARE SCHÄDEN, NEBEN- UND FOLGEKOSTEN IM ZUSAMMENHANG MIT EINER VERLETZUNG DIESER ODER EINER SONSTIGEN GARANTIE, WIE OBEN ANGEFÜHRT, HAFTBAR. UNTER KEINEN UMSTÄNDEN IST DER HERSTELLER FÜR SCHADENSERSATZ FÜR BESONDERE, MITTELBARE, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN, DIE ZAHLUNG VON STRAFZAHLUNGEN, FÜR VERLUSTE, SCHÄDEN ODER AUFWENDUNGEN EINSCHLIEßLICH ENTGANGENER NUTZEN, GEWINNE, ERTRÄGE ODER FIRMENWERTSTEIGERUNGEN HAFTBAR, DIE SICH DIREKT ODER INDIREKT AUS DER NUTZUNG ODER UNMÖGLICHKEIT DER NUTZUNG DES PRODUKTS DURCH DEN KÄUFER ERGEBEN, SOWIE FÜR DEN VERLUST ODER DIE ZERSTÖRUNG VON ANDEREM EIGENTUM ODER FÜR SCHÄDEN, DIE AUF ANDERE URSACHEN ZURÜCKZUFÜHREN SIND. DIES GILT AUCH DANN, WENN DER HERSTELLER ÜBER DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN INFORMIERT WURDE. DER HERSTELLER IST NICHT FÜR TODESFÄLLE, KÖRPERVERLETZUNGEN BZW. SACHSCHÄDEN ODER ANDERE VERLUSTE HAFTBAR - GLEICHGÜLTIG, OB ES SICH DABEI UM UNMITTELBARE, MITTELBARE, NEBEN-, FOLGE- ODER ANDERE SCHÄDEN HANDELT - DIE AUF DER BEHAUPTUNG BASIEREN, DASS AM PRODUKT EIN FUNKTIONSFehler AUFGETRETEN SEI. WENN DER HERSTELLER JEDOCH DIREKT ODER INDIREKT FÜR VERLUSTE ODER SCHÄDEN AUS DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE HAFTBAR GEMACHT WIRD, ÜBERSTEIGT SEINE MAXIMALHAFTUNG (SO FERN SIE ÜBERHAUPT GEGEBEN IST) IN KEINEM FALL DEN KAUFPREIS DES BETROFFENEN PRODUKTS, WAS ALS VERTRAGSSTRAFE UND NICHT ALS SCHADENSERSATZ FESTZULEGEN IST UND DAS VOLLSTÄNDIGE UND AUSSCHLIEßLICHE RECHTSMITTEL GEGEN DEN HERSTELLER DARSTELLT. EINIGE RICHTS BARKEITEN LASSEN KEINEN AUSSCHLUSS BZW. KEINE BEGRENZUNG DES SCHADENSERSATZES FÜR NEBEN- ODER FOLGEKOSTEN BZW. FÜR MITTELBARE SCHÄDEN ZU. UNTER DIESEN UMSTÄNDEN FINDEN DIESE EINSCHRÄNKUNGEN DAHER MÖGLICHERWEISE KEINE ANWENDUNG.

Durch Annahme des gelieferten Produkts stimmt der Käufer den angeführten Verkaufs- und Garantiebestimmungen zu und bestätigt, dass er über diese Bestimmungen informiert wurde.

Der Hersteller ist in keiner Weise haftbar für Beeinträchtigungen und/oder Fehlfunktionen von Telekommunikations- oder Elektronikgeräten oder Programmen.

Die Pflichten des Herstellers aus dieser Garantie sind ausschließlich auf die Reparatur bzw. den Austausch – nach Ermessen des Herstellers – eines defekten Produkts bzw. defekten Teils eines Produkts beschränkt. Reparaturen bzw. der Austausch des Produkts verlängern nicht den ursprünglichen Garantiezeitraum. Der Hersteller ist nicht für Abbau- bzw. Wiederaufbaukosten verantwortlich. Bei Inanspruchnahme dieser Garantie muss das Produkt mit vorausbezahlter Fracht und versichert an den Hersteller zurückgeschickt werden. Für alle Transport- und Versicherungskosten ist der Käufer verantwortlich, diese Kosten werden nicht von dieser Garantie gedeckt.

Diese Garantie darf nicht geändert, abgewandelt oder verlängert werden, und der Hersteller bevollmächtigt keine andere Person, in seinem Auftrag eine Änderung, Abwandlung oder Verlängerung dieser Garantie vorzunehmen. Diese Garantie ist auf das Produkt beschränkt. Alle Produkte, Zubehörteile oder Zusatzteile anderer Hersteller, die in Verbindung mit dem Produkt genutzt werden – einschließlich Batterien – sind, wenn überhaupt, nur durch ihre eigene Garantie abgedeckt. Der Hersteller ist nicht für unmittelbare, mittelbare, Neben-, Folgeschäden oder andere Schäden oder Verluste haftbar, die durch die Funktionsstörung des Produkts aufgrund des Einsatzes von Produkten, Zubehör- oder Zusatzteilen Dritter (einschließlich Batterien) in Verbindung mit diesem Produkt verursacht werden. Diese Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer, sie ist nicht übertragbar.

Diese Garantie gilt zusätzlich zu Ihren gesetzlichen Rechten, die hierdurch nicht beeinträchtigt werden. Alle Bestimmungen in dieser Garantie, die geltendem Recht in dem Land, in das das Produkt geliefert wird, entgegenstehen, finden keine Anwendung.

Geltendes Recht: Die Garantieerklärung und Haftungsbeschränkung unterliegt dem Recht Israels.

Achtung

Der Benutzer muss die Installations- und Betriebsanweisungen des Herstellers – einschließlich der Anweisung, das Produkt und die gesamte Anlage mindestens einmal pro Woche zu testen – beachten und alle erforderlichen Vorkehrungen zu seiner Sicherheit und zum Schutz seines Eigentums treffen.

* Sollten Konflikte, Widersprüche oder Auslegungsunterschiede zwischen der englischen Version dieser Garantie und sonstigen Versionen auftreten, hat die englische Version Vorrang.



EMAIL: info@visonic.com

INTERNET: www.visonic.com

©TYCO SECURITY PRODUCTS LTD. 2018 D-307436 MC-303 PG2 Rev. 0, 11/18